

# Motorschutzbügel/ Engine guard



KTM 125 Duke 2017-

Artikel Nr.: / Item-no.:

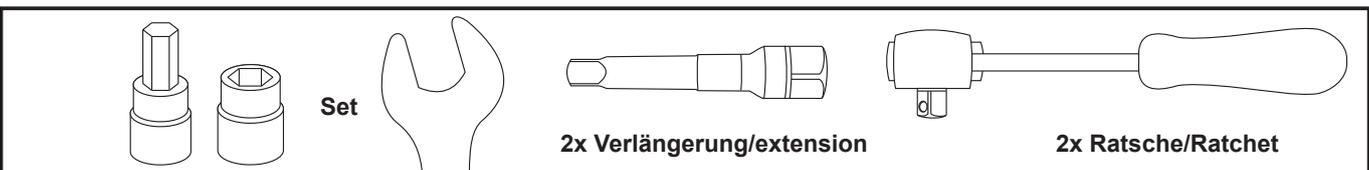
**377-665SW** schwarz/black

**377-665OR** orange

**DE** INHALT  
**GB** CONTENTS

1x	Motorschutzbügel schwarz	1x	Engine guard black
ODER		OR	
1x	Motorschutzbügel orange	1x	Engine guard orange
1x	Schraubensatz	1x	Screw kit:
	1x Haltelasche		1x Adapter
	1x Zylinderschraube M10x25		1x allen screw M10x25
	1x Zylinderschraube M10x160		1x allen screw M10x160
	4x Zylinderschraube M8x45		4x allen screw M8x45
	4x U-Scheibe Ø10,5		4x washer Ø10,5
	4x U-Scheibe Ø8,4		4x washer Ø8,4
	2x Selbstsichernde Mutter M10		2x self lock nut M10
	1x Aludistanz Ø18xØ11x25mm		1x alu spacer Ø18xØ11x25mm
	2x Aludistanz Ø18xØ9x12mm		2x alu spacer Ø18xØ9x12mm
	2x Aludistanz Ø18xØ9x15mm		2x alu spacer Ø18xØ9x15mm

**DE** BENÖTIGTE WERKZEUGE  
**GB** TOOLS REQUIRED



# Motorschutzbügel/ Engine guard

**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!



Immer nur eine Seite nach der anderen montieren.  
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.  
Mount one side after the other.  
Otherwise, there is the risk that the engine block change position.

**DE VORBEREITUNG**  
**GB PREPARING**

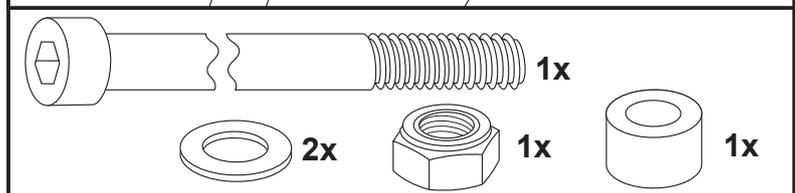
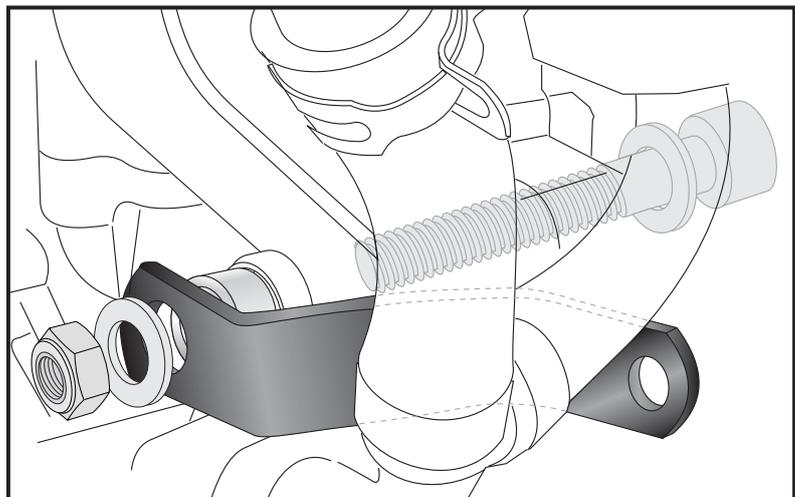
Die Originalschrauben der vorderen sowie die der unteren Motorbefestigung entfernen, diese entfallen.  
**Motor zur Sicherheit unterbauen!**  
Dismantle the original screws of the front and the lower engine mountings.  
**Support engine block for security reasons!**

**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

Montage der Haltelasche vorne:  
Die Montage erfolgt unten rechts an der nun freien Bohrung mit der Zylinderschraube M10x160 und U-Scheiben  $\varnothing 10,5$  sowie selbstsichernde Mutter M10. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanz  $\varnothing 18 \times 11 \times 25$  fügen.

Fastening of the adapter front:  
At the now free boring with the allen screw M10x160, washers  $\varnothing 10,5$  and self-lock nut M10.  
Add the alu spacer  $18 \times 11 \times 25$ mm between the adapter and the frame.

**1**



# Motorschutzbügel/ Engine guard

**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

Montage des Motorschutzbügels oben rechts und links:

Die Montage erfolgt an den nun freien Gewindebohrungen mit den Zylinderschrauben M8x45 sowie U- Scheiben ø8,4. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanzen fügen:

Rechts: Aludistanzen ø18xø9x12mm

Links: Aludistanzen ø18xø9x15mm

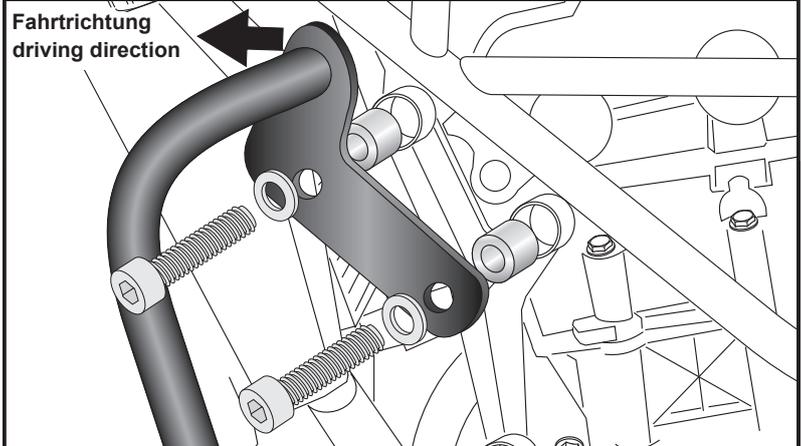
Fastening of the engine guard top right and left:

At the now free threads with allen screws M8x45 and washers ø8,4. Add alu spacers between flap and frame:

Right: Use alu spacer ø18xø9x12mm

Left: Use alu spacer ø18xø9x15mm

**2**



Montage des Motorschutzbügels vorne:

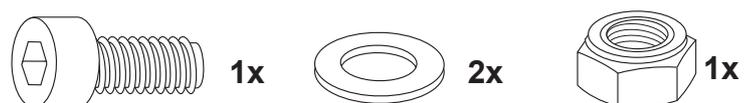
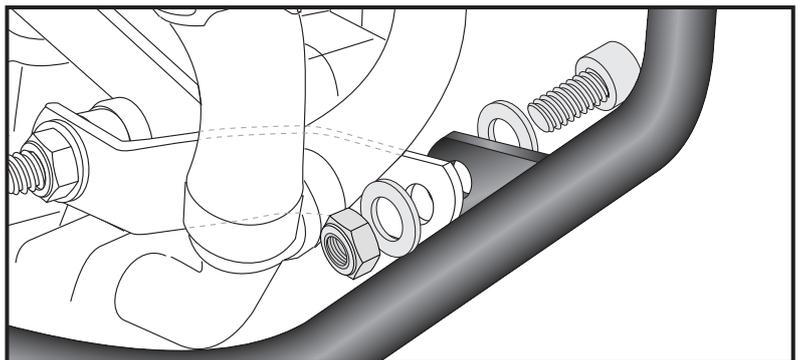
Die Montage erfolgt an der bereits montierten Haltelasche in Fahrtrichtung links mit der Zylinderschraube M10x25 sowie U-Scheiben ø10,5 und selbstsichernder Mutter M10.

Fastening of the adapter front:

At the now free boring with the allen screw M10x160, washers ø10,5 and self-lock nut M10.

Add the alu spacer 18xø11x25mm between the adapter and the frame.

**3**



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.  
**Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.**

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.  
**Please notice our enclosed Service info.**

**Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:**

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

**Exclusion of liability and guarantee regulation:**

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnonline.de  
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

